

Kakōlkōl eo nān ānbwinnin nān kilaaj jiljilimjuon ilo Hawaii Melele ko reaorōk im kajjitōk ko ekkā kajjitōk kaki



Marshallese

Kōpellōk

Ilo wāween ko rej jelōt jōdikdik ro ilo Hawaii, ewōr jet kakien ko rekāāl nān ajri ro rej deļōn kilaaj jiljilimjuon bwe ren kadedeikļōk kakōlkōl in ānbwin, me rej bar ņaetan loļok-ajri-ājmuur.

Ien lolok ko an-ajiri ājmuur ro ej komman jen juon taktō eo ewor an laijen*, rijipan ro an takto eo, ak nooj ro elap aer tijemlok

Loļok-ajri-ājmuur ej juon wāween eo emman nān jōdikdik ro nān aer maroñ kōnono ippān taktō ro kōn ājmuur im ineeṃman eo, im kōmman bwe en maroñ jelmae ie jorrāān kein im bōbrae jorrāān ko ikijjien ājmuur āinwōt kilep, kōbaatat, im nana an mour. Ej barāinwōt juon wāween eo emman nān ajri eo nājūm nān aer bōk wā ko ilo iien eo ejejjet nān aer iio.

Ta eo ij aikuj in jela?

Aolep ajri ro rej deloñe kilaaj jiljilimjuon rej aikuj in kadedeikļok etale eo ikijjien ānbwinnin āinwōt an waļok ilo kakien ko an state ([HRS§302A-1159](#)).

Ajri eo maroñ bōk kakōlkōl eo ikijjien ānbwinnin iumwin (12) allōn ko mokta jān an jino jikuul. Kakobaba in TB ko rededelok rejab aikwiji mae ien ajri eo ej kab jinoe delon tok ilo mōnakjān in jermal eo an jikuul.

Jinen/Jemen ak ri-kōjparok ro rej aikuj kadedikļok [Form 14](#) (Student's Health Record) nān jikuul eo elañne renaaj likūt etan ajri eo nān kilaaj jiljilimjuon.

Ej aikuij ke bwe en dedeļok form eo?

Aet. Ilo raan eo ajri eo nājūm enaaj kōmmane iien loļok nān kakōlkōl eo, kwōn bareinwōt leļok primary Form 14 eo im ej ikijjien ājmuur nān air kadedelok ilo iien loļok eo aer. Leloke Form 14 eo ededelok nan jikuul eo ajri eo nejum naj delone kilaaj jiljilimjuon ie.

Link nān Form 14:

Nān download kape in Form-14 im kōn melele ko reļapļok ikijjien kilaaj jiljilimjuon kōn ta ko ej aikuj kōmman nān kakōlkōl in ānbwinnin eo, etal nān www.HawaiiPublicSchools.org im kapukōte ilo "Physical Exam."

Etke eaurōk?

Ilo tōre eo im ej jodikdik elōn im ļap oktak ko ikijjien ānbwin, eñjake, im an emmakūtikut ippān ro jet. Ilo tōre in, kwōj jodikdik kwōmaroñ in bōk elōn kain nāninmej ko, elōn iaier kwōmaroñ in kar bōbraeik. Iien loļok-ajri-ājmuur an ajri eo ej iien eo emman ejejjet nān jodikdik eo nān an kōnono ippān taktō ro aer kōn jabdewōt inepata ko ikijjien ājmuur, im emaroñ jibañ ilo aer jelmae im bōbrae men ko ikijjien ājmuur. Ebar lelok juon ien eman nan maron boki wā ko kar likjab in boki ro im rej aikwiji nān delone kilaaj jiljilimjuon.

American Academy eo an Pediatrics ej rōjañe bwe ajri ro im jodikdik ro ren kōmmane loļok-ajri-ājmuur ippān ri-kōjparok ānbwinier ejjab iietļok jān joun kōtaan ilowaan juon iio.

Kain taktō rot ej kakōlkōl kein ikijjien ānbwin?

Kakōlkōl ikijjien ānbwinnin ej kōmman jān juon taktō eo ewōr air laijen*, taktō in jibañ ro, ak nōōj ro eļab air tijmenļok.

* Ekoba naturopathic taktō ro rej waļok ilo [HRS§455-8](#)

Wōn eo enaaj kōllā wōnean kakōlkōl kein?

Loļok-ajri-ājmuur ej juon men eo me emōj kōllāik wōnean, iumwin Patient Protection im Affordable Care Act (ACA) ej leļok kiiō.

Ta in Patient Protection im Affordable Care Act?

Patient Protection im Affordable Care Act, ekkā aer ŋaetan “Affordable Care Act” ak “ACA,” ej juon kakien eo ekāāl im Congress ekar kōweppān im jaini bwe en kakien jān President Barack Obama ilo Maaj 2010. Lukkuun kōttōpar eo an kakien in ej bwe ren kōkōmanmanļok, deļoņe, im bok wōnean ko remmanļok ikijien ājmuur im insurance in ājmuur ko ilo United States.

Emenin aikwij ke bwe ro rej bed ilo kilaaj jiljilmjuom ren bok wā ko?

Aet. Nan kakobaba ikijen kakolkol ko jet koman, Hawaii State Law ej kemelet bwe emenin aikwij bwe rijkuul ro ren bwiki wā ko mokta jen jinoe kilaaj jiljilmjuon. Melele ko walok ikijen ta aikwij ko ilo wā kein nan kilaaj jiljilmjuon ro maron tobari ilo Hawaii Department Health website eo: <http://health.hawaii.gov/docd/school-health-requirements/>

Ta eo enaaj walok elañe ajri eo ejāmin bōk kakōlkōl ko ilo ien eo ej deloņe kilaaj jiljilmjuon?

Elane juon ajiri kar jab maron tōbar juon kakolkol mae raan eo moktata nan delone kilaaj jiljilmjuonl, ladrik e olak ledik eo ejab maron in naaj delon ilo jikuul. Bōtaab, Department Health eo ekoba Department Education naaj jermal ipen doon nan lale ta ekar ipen jinen jemen ak ro rej eddo kejbarok ajiri eo iloan iio eo, nan keketak karok juon ien lolok-ajiri eo.

Waween makitkit ilijen ikkure ej einwot ke koman kakolkol ko ilo ānbwin?

Jaab, makitkit ikijen ikure ej nan wot kailkar juon eo ej konaan bok konaan ilo ikure ko keidi nan kakolkol ko an ānbwin ej lelok elaplok melele ko ikijen aolpen taleb in ejmour eo an ajiri eo.

Emaron ke jimor koba kakōlkōl ko ikijen ikkure kab kakolkol ko ilo ānbwin ilo juon wot ien lolok?

Aet, elon ro rej lelok jermal in ejmour rej kelet bwe men kein jimor ren koman ilo juon wot ien.

Ewōr ke insurance in tākto nān baamle ko me edik wōneer?

Aet. Medicaid ej būrookraam in joortoklik eo jān federal im state eo rej ippān doon kake, eo im emaron kōllā wōnean taktō nān armej ro edik wōneer aer jermal rūtto ak ajri. Etal nān Ra eo an Human Services MedQUEST online ilo: mybenefits.hawaii.gov/medicaid-faqs/ nān bōk eļapļok meļeļe.